

Relaciones Bilaterales

INICIATIVAS Y
AVANCES PARA
ENFRENTAR EL
COVID Y LAS
PRÓXIMAS
PANDEMIAS

Arte & Cultura

EL ARTE COMO
SÍMBOLO DEL
CAMBIO BAJO LOS
OJOS DE SILVIA
LEVENSON

G-20

HACIA UNA
RECUPERACIÓN VERDE,
MÁS RESILIENTE E
INCLUSIVA

EMBAJADA ARGENTINA, WASHINGTON, D.C.

ARGENTINA EN FOCO

MAYO 2021 // NEWSLETTER



INICIATIVAS Y AVANCES PARA ENFRENTAR EL COVID Y LAS PRÓXIMAS PANDEMIAS

La pandemia del COVID encontró a la comunidad internacional con la guardia baja. Con una mirada retrospectiva, la realidad hubiese sido menos dramática si nos hubiese encontrado mejor preparados para enfrentar este tipo de crisis.

Una de las lecciones de la crisis actual es que por mejor que sea la respuesta a la pandemia en un país o espacio geográfico determinado, no habrá respuesta efectiva y definitiva a este flagelo si no es instrumentada de manera efectiva a escala global. En una pandemia, nadie se salva solo.

En este contexto, el 26 de abril en Nueva York, la Argentina fue co-anfitrión junto con Sudáfrica,

Noruega y Japón de un diálogo virtual de alto nivel, impulsado por Estados Unidos, con el objeto de discutir cómo prepararnos mejor para enfrentar las próximas pandemias.

El evento, que contó con la participación de la Vicepresidenta Kamala Harris, el Secretario General de las Naciones Unidas, António Guterres, la Copresidente del Panel Independiente sobre Preparación y Respuesta ante una Pandemia, la ex Presidenta de Liberia, Ellen Johnson Sirleaf, el Director General de la Organización Mundial de la Salud, Tedros Adhanom Ghebreyesus, y la Primera Ministra de Noruega, Erna Solberg, entre muchos otros representantes de gobiernos, organismos e instituciones de la sociedad civil, fue el puntapié inicial de una serie de encuentros que reunirán a



Una vez más, les hago llegar un nuevo número de nuestro Newsletter. En esta edición compartimos con ustedes un artículo sobre las iniciativas de Estados Unidos en las Naciones Unidas para abordar la respuesta internacional a COVID-19 y pandemias futuras.

En esta edición también presentamos una entrevista a la artista Silvia Levenson que participa en la exposición "Uncomfortable Shoes: The Politics of Being a Woman", y su visión artística sobre los derechos humanos.

Finalmente, un artículo acerca de la reunión del Grupo de Estudio de Finanzas Sostenibles del G20 sobre la recuperación pospandémica ecológica e inclusiva

Jorge Argüello
Embajador en los Estados Unidos

ESTA CRISIS SANITARIA
GLOBAL DEBE REPRESENTAR
UNA OPORTUNIDAD PARA
REPENSAR SISTEMAS DE
SALUD MÁS INCLUSIVOS Y
RESIGNIFICAR EL VALOR DE LA
SOLIDARIDAD
INTERNACIONAL.

Gobiernos, organizaciones internacionales, sociedad civil y líderes de opinión para alcanzar consensos en los próximos pasos concretos que deben darse para que el mundo esté mejor preparado para enfrentar próximas pandemias.

En líneas generales, las intervenciones de los participantes recogieron las preocupaciones que expusieron los organizadores, como la necesidad de aprender las lecciones que nos deja la pandemia del COVID y la importancia de asegurar un sistema internacional que funcione. Hubo consenso en que habrá nuevos desafíos, y que es cuestión de tiempo que ello ocurra, y hubo también acuerdo en que el mundo enfrenta en este momento problemas globales de características inéditas; que las herramientas de las que dispone la comunidad internacional no han sido efectivas; y que hay que reformar los regímenes imperantes para hacer frente a estos desafíos y ello implica una nueva visión que, sin echar culpas ni responsabilizar a nadie por lo hecho, marque lo que se tenga que hacer.

La Argentina formó parte de esta iniciativa con el convencimiento de que esta crisis sanitaria global debe representar una oportunidad para repensar sistemas de salud más inclusivos y resignificar el valor de la solidaridad internacional.

Asimismo, valoramos también muy positivamente la decisión del gobierno de los Estados Unidos de apoyar la suspensión temporaria de patentes para las vacunas contra el covid-19 que se está negociando en la Organización Mundial del

Comercio en Ginebra, Suiza; el antecedente inmediato de ello es una iniciativa que fue presentada por la India y Sudáfrica en la OMC, con el aval de muchos otros países, entre ellos la Argentina.

El anuncio, que fue realizado el 5 de mayo por la Representante Comercial de los Estados Unidos (USTR, por su sigla en inglés), Katherine Tai, fue inmediatamente valorado por nuestro país. Así lo hizo público el Presidente Alberto Fernández al celebrar “que el gobierno de @JoeBiden apoye la suspensión de las patentes de las vacunas contra el covid-19” dada la importancia que todos y todas puedan acceder a la salud. En tal sentido, el Presidente de la Argentina expresó: “Desde un principio, incluso en el G20, he remarcado que es imperioso que las vacunas sean un bien público global. Reitero nuestro compromiso con promover un sistema efectivo de concesión de licencias que reconozca las patentes, pero que garantice la oferta global de vacunas.

El Canciller Felipe Sola también saludó públicamente la decisión estadounidense, destacando que “implica una gran posibilidad de aumento de la producción” de vacunas.

Ante una pandemia que ha tenido como uno de sus impactos más negativos el aumento de la desigualdad y que golpea especialmente a los grupos más vulnerables y a las mujeres y las niñas, es necesario seguir aportando respuestas a través de iniciativas y mecanismos que permitan proteger a todos los ciudadanos, no solamente en la presente crisis, sino también preparándonos mejor para enfrentar las futuras. El Gobierno argentino seguirá trabajando en ese sentido con los demás miembros de la comunidad internacional y acompañando las buenas decisiones e iniciativas, como las mencionadas, que ayuden a superar este difícil momento. ■

EL ARTE COMO SÍMBOLO DEL CAMBIO BAJO LOS OJOS DE SILVIA LEVENSON

Una invitación que incita a pensar que el sueño de eliminar la dupla dominador/dominado, está en camino de hacerse realidad. En "Uncomfortable Shoes: The politics of being a woman", se abre un espacio de reflexión en el cual arte y sociedad se dan la mano.

"Si vemos los zapatos de vidrio con púas adentro, como los de Silvia Levenson o los zapatos de opresores de Annette Turrillo. ¿Estamos realmente hablando de calzado o mas bien de íconos femeninos que atentan contra su vida y su libertad?", señaló Gabriela Rosso, curadora de esta muestra que se exhibe en RoFa Art Gallery en Potomac, Maryland.

Levenson, artista argentina radicada en Italia, comenzó a trabajar en vidrio durante la visita que

realizó a una exposición de Bertil Vallien en Nueva York.

A partir de entonces se perfeccionó en esta técnica y sus obras apuntan a temas como la emigración, la represión, la dictadura, o asuntos que vinculan el rol de la mujer en la sociedad.

Hace algunas semanas el especialista y crítico de arte de The Washington Post, Mark Jenkins, comentó "La violencia en las ordenadas piezas de vidrio de Levenson, que también contienen hojas de afeitar y pedazos de alambre afilado, está latente".

Una temática que permanece en su obra y que pone en evidencia el compromiso del arte con la realidad social y política. Así fue como en 2015,

Obras de Silvia Levenson que se exhiben en RoFa Art Gallery.



LAS NUEVAS GENERACIONES FEMINISTAS EN LA ARGENTINA Y AMÉRICA LATINA PROPONEN UN FEMINISMO INCLUSIVO, ANTIRRACISTA Y DE DECONSTRUCCIÓN DEL HETEROPATRIARCADO.

Levenson presentó la muestra "Identidad Desaparecida" en American University Museum Katzen Arts Center con la colaboración de la Embajada Argentina.

Esta exposición itinerante comenzó en la Casa de Las Abuelas de Plaza de Mayo en la Ex Esma de Buenos Aires. Estuvo dedicada al trabajo que realiza esta organización, enfocado en la recuperación de la identidad de los niños nacidos en cárceles clandestinas que fueron dados en adopción ilegal durante la dictadura (1976-1983). Después de recorrer varios museos del mundo, actualmente esta instalación formada por 130 vestiditos de vidrio es parte de la colección de Tutsek Foundation en Alemania.

Los trabajos de la artista argentina integran colecciones públicas y privadas, y se pueden ver en importantes museos como la Casa de las Américas (Cuba), el Museo de Altare (Italia), el Fine Art Museum (Houston), el New Mexico Museum of Art (Santa Fé) y el Corning Museum of Glass (Nueva York). En 2004, Levenson recibió el premio Rakow Commission de Corning Museum of Glass en New York, y en 2008 fue nominada para el premio Bombay Sapphire.

Argentina en foco: ¿Cuáles fueron las razones por las que emigró a Italia?

Silvia Levenson: Durante el golpe militar del '76, tenía 19 años, estaba embarazada y hacía

actividad política en un grupo de izquierda. En 1980 tuvimos que emigrar a Italia con mis hijos, de 4 años y de 11 meses porque fuimos perseguidos durante la dictadura. Viajamos allí porque mi suegro había nacido en Gorizia y podíamos obtener la doble ciudadanía. Lo que pasó en esos años ha cambiado mi vida como lo ha hecho con la mayoría de los argentinos de mi generación y, sin duda, ha influenciado mi trabajo artístico.

AEF: ¿Desde qué perspectivas aborda estas problemáticas?

SL: En 2019 y en 2020 con Natalia Saurin hicimos una instalación, "El lugar mas peligroso", que alude a un estudio de las Naciones Unidas que concluye diciendo que, para las mujeres y niñas, la casa es el lugar más peligroso. La muestra reunió 120 platos de cerámica con frases que se usan para minimizar y justificar la violencia contra las mujeres, "ella lo provocaba", "era un chico bueno", y otros comentarios semejantes. En 2019 expusimos esta instalación en Palazzo Vecchio en Florencia y en 2020 la llevamos a Roma a la Casa Argentina en la muestra "Ni una Menos".

AEF: ¿Cuáles son los ejes de las obras que se exhiben en RoFa Art Gallery?

SL: En RoFa Projects expongo actualmente objetos que delinean las contradicciones de la posición de las mujeres en nuestra sociedad: una hermosa torta de matrimonio realizada en vidrio soplado acompañada por un martillo que sugiere su destrucción, muebles en los cuales no podemos relajarnos, perfumes y cosméticos que nos prometen milagros y felicidad. Vestidos bellos e incómodos, zapatos impracticables y carteras realizadas con vidrio de seguridad que contienen objetos contundentes y peligrosos. En mi trabajo exploro la casa como espacio cerrado, pero

también como campo de batalla de una guerra en la cual participamos sin ningún tipo de preparación.

AEF: ¿Qué elementos comparte con el resto de las artistas que participan en la muestra de RoFa?

SL: Las nuevas generaciones feministas en la Argentina y América Latina proponen un feminismo inclusivo, antirracista y de deconstrucción del heteropatriarcado. Por eso estoy muy feliz de exponer en RoFa Projects con otras artistas latinoamericanas que producen un arte destinado a sacudir conciencias y a crear cambios en nuestras sociedades.

AEF: ¿Hacia dónde apunta esta serie de trabajos que se exhiben en RoFa y cómo se relaciona con otras series que también incluyen objetos punzantes?

SL: Todo este trabajo tiene que ver con la incomodidad de ser mujer en una sociedad que se basa en el patriarcado. Muchas de mis piezas son aparentemente bellas o elegantes, como los vestidos, carteras y zapatos, pero todos son objetos que impiden o bloquean el movimiento. Es mi respuesta a la exigencia que esta sociedad presenta a las niñas y mujeres, o sea: la de ser "bellas", pasivas y obedientes. El primer trabajo que hice con los zapatos tenía que ver con mi interpretación de Cenicienta. En esta fabula, una chica pobre y discriminada obtiene felicidad, riqueza y hasta promoción social a través del matrimonio con el príncipe. Al agregar un clavo a ese zapatito de cristal señalo la imposibilidad de este estereotipo con el cual han sido educadas muchas generaciones de mujeres, y que se basa en la dependencia económica y emocional. ■

"Uncomfortable Shoes: The politics of being a woman" se exhibe en RoFa Art Gallery en Potomac, Maryland, y permanecerá abierta hasta el 15 de mayo.



Miembros del Grupo de Estudio de Finanzas Sostenibles del G20.

HACIA UNA RECUPERACIÓN VERDE, MÁS RESILIENTE E INCLUSIVA

El cambio climático es una realidad que nos afecta a todos. Si bien su impacto es simétrico, sus consecuencias impactan de manera asimétrica a las economías de los países. Además, los impactos sociales y económicos generados por la crisis del COVID-19 aún no pueden calcularse totalmente, y ejercen presión sobre las cuentas fiscales de muchos países, dejando poco espacio para continuar trabajando en la transición hacia una economía más verde.

Existen varias trayectorias para potenciar la acción climática y la sostenibilidad, dependiendo de los recursos y posibilidades de cada país, y sin descuidar las medidas de adaptación y mitigación, ni los compromisos internacionales.

Estas trayectorias comprenden responsabilidades comunes, aunque diferenciadas, entre las economías avanzadas y en desarrollo para alcanzar un desarrollo sostenible. En este sentido, la Argentina reconoce la imperiosa necesidad de trabajar por un sistema financiero alineado con las metas de la Agenda 2030 y el Acuerdo de París. Se necesita un sistema financiero que brinde más opciones de financiamiento, sobre todo para las economías de mercados emergentes, los países en desarrollo y de bajos ingresos.

Antes de la crisis económica y social inducida por la pandemia de COVID-19, la Organización de las Naciones Unidas estimó que se necesitaban entre

LA PANDEMIA DE COVID-19 PROFUNDIZÓ LAS DESIGUALDADES ESTRUCTURALES ENTRE PAÍSES Y LAS VULNERABILIDADES DE LAS SOCIEDADES, LO QUE AUMENTÓ LA COMPLEJIDAD DE MEJORAR LA ACCIÓN CLIMÁTICA.

5 y 7 billones de dólares en inversiones para alcanzar los objetivos de la Agenda 2030. Al nivel actual de inversión pública y privada en los sectores relacionados con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), los países en desarrollo aún enfrentan una brecha de financiamiento anual promedio de 2.5-3 billones de dólares.

Al reconocer la urgencia de este escenario y con el fin de ejercer liderazgo en la movilización de la financiación privada y el despliegue efectivo de la financiación oficial del sector para apoyar los ODS, el G20 -bajo la presidencia italiana- decidió restablecer el Grupo de Estudio de Finanzas Sostenibles (SFSG por sus siglas en inglés), dentro de la línea de Finanzas.

Lanzado en 2016 durante la presidencia del G20 de China, el "Grupo de Estudio de Financiación Verde" tenía el mandato de identificar las barreras institucionales y de mercado para las finanzas verdes y crear opciones sobre maneras de mejorar la capacidad del sistema financiero para movilizar capital privado destinado a las inversiones verdes. En 2018, durante la presidencia argentina del G20, su mandato se amplió para considerar aspectos adicionales del desarrollo sostenible, además de los ambientales, y el grupo pasó a llamarse "Grupo de Estudio de Finanzas Sostenibles (SFSG)". Durante 2016-18,

este Grupo facilitó la formación de un consenso global sobre la necesidad de ampliar las finanzas verdes y centró la atención global en una variedad de temas clave para el desarrollo de las finanzas sostenibles en todo el mundo. Lamentablemente, en 2019 se cerró este grupo de estudio.

La primera reunión del SFSG relanzado se celebró virtualmente el 26 de marzo de 2021, y fue copresidida por China y Estados Unidos, con el apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) como secretaria. Los miembros encargaron al Grupo que desarrolle una hoja de ruta plurianual sobre finanzas sostenibles para abordar los problemas más urgentes relacionados con el desarrollo sostenible y la acción climática.

Según lo acordado por los miembros del G20, el SFSG centrará su trabajo en 2021 en tres áreas principales:

- A. Superar los problemas que se presentan para divulgar información, mejorando la información sobre sostenibilidad;
- B. Mejorar la compatibilidad de los enfoques para identificar, verificar y alinear las inversiones con los objetivos de sostenibilidad;
- C. Papel que juegan las instituciones financieras internacionales en el apoyo al Acuerdo de París.

En su última reunión, los Ministros y Gobernadores del G20 coincidieron en que abordar el cambio climático y promover sociedades y economías más verdes, resilientes e inclusivas se había convertido en una prioridad transversal. También acordaron que el Grupo de Estudio se actualizará a un Grupo de Trabajo de pleno derecho. Esta decisión marca un hito que permitiría que el trabajo del SFSG aborde los desafíos más relevantes de la actualidad a la vez que crea una visión de desarrollo a largo plazo.

Movilizar las finanzas sostenibles es esencial para el crecimiento y la estabilidad global. Por ello, Argentina ha dado pasos decisivos para fortalecer y profundizar su sistema financiero y mercado de capitales interno al crear a Mesa de Financiamiento Sostenible en 2020.

La Mesa Redonda, que reúne a todos los actores clave del sector público del sistema financiero argentino, está liderada por el Ministerio de Economía y tiene como objetivo principal desarrollar una Estrategia Nacional para impulsar las finanzas sostenibles en el país.

El objetivo principal consiste en movilizar, de manera escalable, los recursos necesarios para acelerar las inversiones públicas y privadas que contribuyan al logro de los objetivos económicos y sociales en el marco de los ODS, incluidas las metas de mitigación y adaptación al cambio climático en el país.

La pandemia de COVID-19 profundizó las desigualdades estructurales entre países y las vulnerabilidades de las sociedades, lo que aumentó la complejidad de mejorar la acción climática.

Si bien la respuesta a la pandemia es asimétrica, de acuerdo con las circunstancias de cada país al enfrentar sus consecuencias, las responsabilidades climáticas, aunque son distintas, son compartidas.

Al fomentar una cultura de un sistema financiero sostenible, canalizando inversiones públicas y privadas a gran escala que incluyan factores ambientales, sociales y de gobernanza, tenemos la oportunidad de reactivar economías usando modelos productivos más limpios y resilientes y construir un futuro mejor para todos, cuidando nuestro planeta, que es nuestro hogar común.

Los desafíos que tenemos por delante no son pequeños, pero el enfoque está claro. Existe una necesidad apremiante y un fuerte compromiso para contar con una Argentina que se desarrolle de manera inclusiva y sostenible. El tiempo de hacerlo es ahora. ■

Facebook: ARGinUSA

Twitter: ARGinUSA

Instagram: ARGinUSA

arginfofocus@embassyofargentina.us

eeeuu.cancilleria.gob.ar